



Belarusian (беларуская мова)

Уступныя абрады

Знак крыжа

У імя Айца і Сына і Святога Духа.

Прымяняльнікі

Прывітанне

Ласка нашага Госпада Ісуса Хрыста, і любоў да Бога, і Камунія Святога Духа быць з усімі вамі.

І з вашым духам.

Пакараны акт

Браты (браты і сёстры), давайце прызнаем свае грахі, і таму падрыхтуйцеся да святкавання святых таямніц.

Я прызнаюся Усемагутнаму Богу і вам, браты і сёстры, што я моцна зграшыў, у маіх думках і ў маіх словах, у тым, што я зрабіў, і ў тым, што мне не ўдалося зрабіць, Праз маю віну, Праз маю віну, Праз маю найбольш жорсткую віну; Таму я пытаюся ў бласлаўёнай Марыі, калі-небудзь, калі-небудзь, Усе анёлы і святыя, А ты, мае браты і сёстры, маліцца за мяне Госпаду, Богу, нашага.

Няхай усемагутны Бог злітуйся над намі, даруй нам нашы грахі, і прывесці нас да вечнага жыцця.

Bulgarian (български език)

Встъпителни обреди

Знак за кръста

В името на Отца и на Сина и на Светия Дух.

Амин

Поздрав

Благодатта на нашия Господ Исус Христос, И любовта на Бог, и общение на Светия Дух Бъдете с всички вас.

И с вашия дух.

Наказателен акт

Братя (братя и сестри), нека признаем нашите грехове, И така се подгответе да отпразнуваме свещените мистерии.

Признавам си на Всемогъщия Бог И на вас, моите братя и сестри, че съм силно съгрешил, В моите мисли и по думите ми, в това, което съм направил и в това, което не успях да направя, по моя вина, по моя вина, чрез най-тежката ми вина; Затова питам благословена Мери Евър-Виргин, Всички ангели и светиини, И вие, моите братя и сестри, да се молим за мен на Господа, нашия Бог.

Нека всемогъщият Бог да ни смили, прости ни нашите грехове, и ни доведе до вечен живот.

Belarusian (беларуская мова)

Прымяняльнікі
Кіры

Госпадзе, злітуйцеся.

Госпадзе, злітуйцеся.

Хрыстос, злітуйцеся.

Хрыстос, злітуйцеся.

Госпадзе, злітуйцеся.

Госпадзе, злітуйцеся.

Глорыя

Слава Богу ў самым высокім, і на зямлю мір людзям добрай волі. Мы хвалю вас, Мы дабраслаўляем цябе, Мы вас абажаем, Мы ўслаўляем цябе, Мы дзякуем вам за вашу вялікую славу, Госпадзе Бог, нябесны кароль, Божа, Усемагутны бацька. Госпадзе Ісус Хрыстос, толькі нарадзіўся сын, Госпадзе Бог, Ягня Божы, сын Айца, Вы забіраеце грахі свету, Злічыце нас; Вы забіраеце грахі свету, атрымаць нашу малітву; Вы сядзіце ў правай руцэ бацькі, Злічыце нас. Для вас толькі святы, ты адзін - Гасподзь, Вы адзін самы высокі, Ісус Хрыстос, са Святым Духам, У славу Божай Айцец. Амін.

Збіраць

Давайце малімся.

Амін.

Літургія Слова

Першае чытанне

Слова Госпада.

Bulgarian (български език)

Амин
Кири

Господ е милостив.

Господ е милостив.

Христос, смили се.

Христос, смили се.

Господ е милостив.

Господ е милостив.

Глория

Слава на Бога в най-високото, и на земята мир на хората с добра воля. Ние те хваляме, Благословим те, Обожаваме те, Ние те прославяме, Благодарим ви за вашата страхотна слава, Господи Боже, небесен цар, Боже, Всемогъщ Отец. Господи Исусе Христос, само роди Сине, Господи Бог, Агнец Божи, Син на Отец, Вие отнемате греховете на света, смили ни; Вие отнемате греховете на света, Получаваме нашата молитва; Вие сте седнали от дясната ръка на бащата, Поемете ни. Само за теб са светите, ти сам си Господ, ти сами сте най-високите, Исус Христос, със Светия Дух, В Божията слава Отец. Амин.

Събиране

Нека се помолим.

Амин.

Литургия на думата

Първо четене

Словото на Господ.

Belarusian (беларуская мова)

Дзякуй Богу.

Адказна псальма

Другое чытанне

Слова Госпада.

Дзякуй Богу.

Евангелле

Гасподзь быць з вамі.

І з вашым духам.

Чытанне ад Святога Евангелля паводле Н.

Слава табе, Госпадзе

Евангелле Госпада.

Пахваліце цябе, Госпадзе Ісус Хрыстос.

Прафесія веры

Я веру ў аднаго Бога, бацька Усемагутны, вытворца нябёсаў і зямлі, з усіх рэчаў бачна і нябачныя. Я веру ў аднаго Госпада Ісуса Хрыста, Адзіны нараджаны Сын Божы, Нарадзіўся ад бацькі да ўсіх узрастаў. Бог ад Бога, Святло ад святла, Сапраўдны Бог ад сапраўднага Бога, нарадзіўся, не выраблены, канструктаваны з Айцом; Праз яго ўсё было зроблена. Для нас мужчын і для нашага выратавання ён сышоў з нябёсаў, і Святы Дух быў увасабленым Панны Марыі, і стаў чалавекам. Дзеля нашага яго ўкрыжаваны пад Понціем Пілатам, Ён пацярпеў смерць і быў пахаваны, І зноў падняўся на трэці дзень у адпаведнасці са Святога Пісання. Ён узышоў

Bulgarian (български език)

Благодаря на Бога.

Отговор за псалм

Второ четене

Словото на Господ.

Благодаря на Бога.

Евангелие

Господ бъде с теб.

И с вашия дух.

Четене от Светото Евангелие според Н.

Слава за теб, Господи

Евангелието на Господ.

Хвалете се на вас, Господи Исус Христос.

Професия на вярата

Вярвам в един Бог, Отец Всемогъщ, създател на небето и земята, от всички видими и невидими неща. Вярвам в един Господ Исус Христос, Единственият роден Божи Син, Роден от бащата преди всички възрасти. Бог от Бог, Светлина от светлина, Истински Бог от истински Бог, роден, не е направен, съгласуван с бащата; Чрез него бяха направени всички неща. За нас хората и за нашето спасение той слезе от небето, и чрез Светия Дух беше въплътен на Богородица, и стана човек. За нас той беше разпнат под Понтий Пилат, Той е претърпял смърт и е бил погребан, И се издигна отново на третия ден В съответствие с Писанията. Той се възкачи на небето и е седнал

Belarusian (беларуская мова)

у неба і сядзіць у правай руцэ
Айца. Ён зноў прыйдзе ў слава
судзіць пра жыццё і памерлых і
ў яго царства не будзе канца. Я
веру ў Святога Духа, Госпада,
даверу жыцця, які ідзе ад
бацькі і сына, Хто з бацькам і
сынам абажаны і
праслаўляецца, які размаўляў
праз прарокаў. Я веру ў адну,
святую, каталіцкую і
апостальскую царкву.

Прызнаюся адно хрост за
прабачэнне грахоў і я з
нецярпеннем чакаю
ўваскрашэння памерлых і
жыццё ў свеце. Амін.

Гамалія

Універсальная малітва

Мы молімся Госпаду.

Госпадзе, пачуй нашу малітву.

Літургія Эўхарыстыі

Паўсядзённы

Бласлаўены быць Богам
назаўсёды.

**Маліцеся, браты (браты і
сёстры), што мая ахвяра і ваша
можа быць прымальным для
Бога, Усемагутны бацька.**

Няхай Гасподзь прыме ахвяру ў
ваших руках За пахвала і славу
Яго імя, Для нашага добра і
дабро ўсяго Яго Святога
Касцёла.

Амін.

Bulgarian (български език)

от дясната ръка на бащата. Той
ще дойде отново в слава да съди
живите и мъртвите И Неговото
царство няма да има край.

Вярвам в Светия Дух, Господ,
даряващият живот, който
пристъпва от бащата и сина,
който с бащата и сина е
обожаван и прославен, който е
говорил през пророците. Вярвам
в една, свещена, католическа и
апостолска църква. Признавам
едно кръщение за проската на
греховете И с нетърпение
очаквам възкресението на
мъртвите и животът на
предстоящия свят. Амин.

Хомилия

Универсална молитва

Ние се молим на Господа.

Господи, чуй нашата молитва.

**Литургия на
Евхаристията**

Офтория

Благословен да бъде Бог
завинаги.

**Молете се, братя (братя и
сестри), че моята жертва и
твоята може да е приемливо за
Бога, Всемогъщият баща.**

Нека Господ да приеме жертвата
на вашите ръце за похвала и
славата на неговото име, За
нашето добро и доброто на
цялата му Света Църква.

Амин.

Belarusian (беларуская мова)

Эўхарыстычная малітва

Гасподзь быць з вамі.

І з вашым духам.

Падніміце сэрца.

Мы падымаем іх да Госпада.

Давайце падзякуем Госпаду
Богу нашаму.

Гэта правільна і справядліва.

Святы, святы, святы Гасподзь
Бог гаспадароў. Неба і зямля
поўныя вашай славы. Хосана ў
самым высокім. Блаславёны
той, хто прыходзіць у імя
Госпада. Хосана ў самым
высокім.

Таямніца веры.

Мы абвяшчаем вашу смерць,
Госпадзе, і вызнайце сваё
ўваскрасенне Пакуль ты зноў
не прыйдзеш. Альбо: Калі мы
ямо гэты хлеб і п'ем гэтую
кубак, Мы абвяшчаем вашу
смерць, Госпадзе, Пакуль ты
зноў не прыйдзеш. Альбо:
Ратуй нас, Збаўца свету, бо
ваш крыж і ўваскрасенне Вы
вызвалілі нас.

Амін.

Абрад Камуніі

Па камандзе Збаўцы і
ўтвараецца боскім вучэннем,
мы адважваемся сказаць:

Наш бацька, які мастацтва на
небе, Святы - гэта імя Тваё;
Прыходзь Валадарства,
прыходзіць, твой будзе
зроблена на зямлі, як на небе.

Bulgarian (български език)

Евхаристийна молитва

Господ бъде с теб.

И с вашия дух.

Повдигнете сърцата си.

Вдигаме ги до Господа.

Нека благодарим на Господа,
нашия Бог.

Правилно е и справедливо.

Свети, свети, свят Господи Бог
на домакинците. Небето и земята
са пълни с вашата слава.

Hosanna в най -високата.

Благословен е онзи, който идва в
името на Господа. Hosanna в най
-високата.

Мистерията на вярата.

Ние провъзгласяваме твоята
смърт, Господи, и изповядайте
възкресението си Докато не
дойдете отново. Или: Когато
ядем този хляб и пием тази
чаша, Ние провъзгласяваме
твоята смърт, Господи, Докато
не дойдете отново. Или: Спаси
ни, спасител на света, Защото от
вашия кръст и възкресение Вие
сте ни освободили.

Амин.

Обред на причастие

В командата на Спасителя и се
формира от божественото
учение, смеем да кажем:

Нашият Отец, който е изкуство
на небето, осветено е твоето
име; Твоето царство дойде,
Твоята ще свърши на земята,
както е на небето. Дайте ни този

Belarusian (беларуская мова)

Дайце нам у гэты дзень наш штодзённы хлеб, І даруй нам нашы парушэнні, як мы даруем тым, хто парушае нас; і вядзе нас не ў спакусу, Але пазбавіць нас ад зла.

Дастань нас, Госпадзе, мы молімся, ад кожнага зла, ласкава прадастаўляйце мір у нашы дні, што, пры дапамозе вашай міласэрнасці, Мы можам быць заўсёды свабоднымі ад граху і ў бяспецы ад усяго бедства, як мы чакаем бласлаўёнай надзеі і прыход нашага Збаўцы, Ісус Хрыстос.

Для каралеўства, Сіла і слава вашыя Цяпер і назаўсёды.

Госпадзе Ісус Хрыстос, хто сказаў вашым апосталам: Мір я пакідаю цябе, мой мір, які я табе даю, не глядзіце на нашы грахі, Але на веру вашай царквы, і ласкава дайце ёй мір і адзінства у адпаведнасці з вашай воляй. Якія жывуць і валадарыць вечно і векі.

Амін.

Мір Госпада заўсёды з табой.

І з вашым духам.

Давайце прапануем адзін аднаму знак міру.

Ягня Божы, вы забіраеце грахі свету, Злічыце нас. Ягня Божы, вы забіраеце грахі свету, Злічыце нас. Ягня Божы, вы забіраеце грахі свету, дайце нам мір.

Bulgarian (български език)

ден ежедневният ни хляб, и ни прости нашите престъпления, Докато прощаваме на онези, които нарушават срещу нас; и ни води не в изкушение, Но ни избави от зло.

Избави ни, Господи, ние се молим от всяко зло, любезно дайте мир в нашите дни, че с помощта на вашата милост, Можем винаги да сме свободни от греха и безопасно от всички страдания, Докато очакваме благословената надежда и идването на нашия Спасител, Исус Христос.

За царството, Силата и славата са твои сега и завинаги.

Господи Исусе Христос, Кой каза на вашите апостоли: Мир, оставям ви, мир ми давам, Не гледайте на нашите грехове, Но за вярата на вашата църква, и любезно ѝ дават мир и единство в съответствие с вашата воля. Които живеят и царуват завинаги и някога.

Амин.

Господният мир е винаги с теб.

И с вашия дух.

Нека си предложим взаимно знака на мира.

Агнец Божий, ти отнема греховете на света, Поемете ни. Агнец Божий, ти отнема греховете на света, Поемете ни. Агнец Божий, ти отнема греховете на света, Дайте ни мир.

Belarusian (беларуская мова)

Вось ягня Божае, Вось той, хто
забірае грахі свету.

Дабрашчасныя - тыя, якія
закліканы да вячэры бараніны.

Госпадзе, я не варты што вы
павінны ўвайсці пад мой дах,
Але толькі кажа, што слова і
мая душа будуць вылечана.

Цела (кроў) Хрыста.

Амін.

Давайце малімся.

Амін.

Заклучныя абрады

Дабраслаўленне

Гасподзь быць з вамі.

І з вашым духам.

Няхай усемагутны Бог
дабраславіць цябе, Бацька, і
Сын, і Святы Дух.

Амін.

Звальненне

Ідзіце наперад, маса
скончылася. Альбо: Ідзіце і
абвясціце Евангелле Госпада.
Ці: ідзі ў свеце, праслаўляючы
Госпада сваім жыццём. АБО:
Ідзіце ў свеце.

Дзякуй Богу.

Bulgarian (български език)

Ето агнешкото Бог, ето, който
отнема греховете на света.

Благословени са тези, призовани
на вечерята на Агнето.

Господи, не съм достоен че
трябва да влезете под моя
покрив, но само кажете, че
думата и душата ми ще бъдат
излекувани.

Тялото (кръвта) на Христос.

Амин.

Нека се помолим.

Амин.

Заклучителни обреди

Благословение

Господ бъде с теб.

И с вашия дух.

Нека всемогъщият Бог да ви
благослови, Бащата и Синът и
Светият Дух.

Амин.

Уволнение

Излезте, масата приключи. Или:
Отидете и обявете Евангелието
на Господ. ИЛИ: Върви в мир,
прославяйки Господа до живота
си. Или: Върви в мир.

Благодаря на Бога.